



Víctor-M. Amela - Ima Sanchís - Lluís Amiguet

Elin Cullhed, escriptora

Tinc 39 anys. Soc d'Uppsala (Suècia). Soc autora de contes i novel·les i professora d'escriptura creativa. Estic casada i tinc tres fills (12, 9 i 4). Política? Socialdemòcrata progressista, naturalment. Creences? És una cosa massa íntima i complexa per simplificar-ho, em sembla. M'agrada cuinar

“Sylvia Plath va decidir ser dona i escriptora i mare i feminista, tot”

ÀLEX GARCIA



Per què Sylvia Plath? Es va suïcidar farà 60 anys el 2023 i continuem llegint-la.

Per què pot ser?

La sang és poètica i la seva sang flueix amb força.

Expliqui's.

Plath fa del seu cos matèria literària, humors, limfa, fibres, sang, úter...

El seu cos de dona.

Transmet l'experiència de ser dona amb una veu penetrant, que crema.

Ella era conscient del seu poder?

“Tinc una veu dins meu que no puc callar”, va dir. Va ser conscient que ser dona i autora era anòmal.

Anòmal?

Una raresa en la tradició literària.

Es va suïcidar per això?

És absurd pensar els motius del suïcida.

A quina edat es va matar?

Als 30 anys. Serà sempre jove, i una dona morta no dona problemes.

Vostè decideix reviure-la.

Novel·lo la seva història d'amor amb el poeta anglès Ted Hughes.

Com va ser aquell amor?

Es coneixen el 1955, es casen, tenen fills... i se separen el 1962. Es van aferrar a l'amor ideal, mític, i no van saber baixar-lo a la concreta realitat quotidiana.

Podem culpar-ne la literatura?

Ha vist els caps dels amants de Magritte?

Sí, tapats per uns vels.

Els vels uneixen i separen. M'inspiren: les paraules uneixen i separen els amants.

Com es va llevar la vida Sylvia Plath?

“És molt dur matar-se”, va escriure. Va ficar el cap al seu forn de gas.

...

És pràctic, el tenia a mà.

Tenia motius per viure: així comença la seva novel·la.

Sí, però va patir una depressió postpart.

Ah.

Hi ha en Plath voluntat de marassa, de cuidadora, d'empara per als seus petits, de donar la vida per ells...

Quants fills va tenir?

La Frieda, de tres anys, i en Nicholas, d'un any. Els va preparar l'esmorzar. El drama és que Sylvia Plath anhela ser mare i es mata.

Què en va ser, dels fills?

‘Euforia’

Dinem plegats i es demana una copa de vi blanc. Elin Cullhed gaudeix del seu pas per Espanya amb motiu de la traducció al castellà d'*Euforia* (Navona), la seva novel·la sobre Sylvia Plath, saludada amb el prestigiós premi August i finalista del premi Strega Europeu 2022. A Elin Cullhed li incomoden les meves preguntes més personals, li costa de respondre sobre les seves creences i gustos. Però quan li pregunto per la poeta nord-americana Sylvia Plath, es transforma en un torrent d'eloqüència i coneixement profund. L'ha vessat en la seva recreació dels amors de Sylvia Plath i el poeta anglès Ted Hughes: ell la va deixar un any abans de suïcidar-se ella i publicaria pòstumament la seva potent obra, escrita eufòricament l'últim any, i que continua inspirant noves generacions de lectors.

La Frieda viu, artista a Austràlia. En Nicholas va ser oceanògraf a Alaska i es va suïcidar el 2009.

Ho sap vostè tot de Plath... Com va entrar Sylvia Plath en la seva vida?

El meu pare li va regalar a la meua mare un llibre. Vaig veure a la portada un rostre molt trist. Vaig preguntar qui era...

Sylvia Plath...

Jo tenia vuit anys i em va atreure. No he deixat de llegir-la. Després he sabut que la meua mare la llegia embarassada de mi.

Sylvia Plath per via placentària!

M'ho ha dit el meu oncle. Ella ho nega.

Ho nega?

A mi m'agradaria saber més de la meua mare, que m'expliqués més coses sobre ella... però no hi ha manera.

I el seu pare?

Enquadernador de llibres i des de molt petita em regalava preciosos quaderns de cobertes repussades amb filets daurats... i un nom diferent a cada un. I jo escrivia dietaris com si fos *Eva, Molly, Peter...*

Així va néixer com a escriptora, oi?

I també arran d'un poema de la meua germana gran: em va provocar tanta emoció que vaig desitjar escriure per provocar-la jo en els altres.

I què va escriure?

Em vaig cartejar amb un noi des dels quinze anys: les nostres cartes eren bellíssimes i ens vam enamorar. Avui ell també és un escriptor suec.

De tot el que Plath va escriure, aconselli'm alguna cosa que li agradi molt.

Tres dones, poema per a tres veus, brillantíssim.

De què parla?

De la maternitat. Com a miracle i dolor existencial. Parla una dona amb un avortament espontani. Parla una dona que dona el seu fill en adopció. Parla una dona que dona a llum: Sylvia Plath.

La maternitat va ser la seva obsessió?

Un metge li va dir que no podria ser mare. I ella va desitjar ferventment que el seu Ted fos patriarca i ella una marassa, un clan, una tribu.

Una vida tradicional.

Potser volia demostrar-li a la seva mare, que en casar-se es va anul·lar a si mateixa, que sí que és viable ser dona i ser escriptora i ser feminista i mare, integrar-ho tot.

Li va pesar la societat?

Sí, però ella era llum, força, humor i ironia, era poderosa i creava.

Si aparegués Sylvia Plath aquí, què li preguntaria vostè?

Puc ser la teva germana? Necessitava una germana, crec...

VÍCTOR-M. AMELA

Et convidem a un afterwork privat a Belbo Luma

Degusta els millors còctels elaborats en directe per un barman acompanyats d'una selecció gastronòmica deliciosa. Gaudeix d'un homenatge al sabor mediterrani!

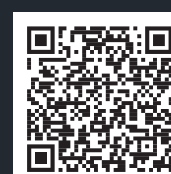
Només per a subscriptors.

Club VANGUARDIA

Viu la teva subscripció!

Dilluns 14 de novembre 19:30 h

Planta 1 Hotel ME. Barcelona.



Participa-hi!

BELBO LUMA